

Yagaala Tewaanya' Soni yidabagesi.

Godiyarine Yagaalyai (Jisaasi) mwaarigerinesi.

¹ Sinyamwinyagaa' kigaakuna Kwaaga taba' myima'nyamwi Godiyarine Yagaalyai mwaryaagemwinyi. Nabaai, Godiyai mwaaragemwi kaminyimwi Godiyarine Yagaalyai mwaari'. Gotiyarine Yagaalyai sagwai Godiyai.

² Sinyamwinyagaa' kunegaa' aayamwidaa'nyi Godiyalyi sagwai mwaribainyina yaagelyi.

³ Godiyai sara kyabwira' sagwai wiyangi sara wagagei. Aane piri' kiri' kami saba yima'naga' mi'. Aawa, sagwai wagagengi wiya sa.

⁴ Sinyamwi sagaa' sagwari kaalyabwi waragelyi. Kaala sabwi a'mwe wiyaraabire Paagelyi. Yiniga sai a'mweinaabina kunya tewaanya yabwiryane nejaabinigerina. Kunya tewaanya yabwiryane wijaabina kaneya' paaga sabi nabyaa mwaindaanyaine. (Godiyarina nabyaa yabwitaanyaine.) ⁵ Saburidaa'nyi siginya kayaa'nayaburi Godiyare paage' wannyina. Nabaai siginya sa' paagebi mwabilayinigesi.

⁶ Godiyai yabwi'na "A'mwera paagebi mwaaimbiga!" yabwiraga sinyamwi a'mweri widaasagelyi. Sai Soni (pabitaajiya yandei) widaasagelyi. ⁷ A'mwe sagwai saliguragyinei pina. "A'mweraabi a'mwengi Jisaasi Paagerina wijaliguragana!" taga widaasagei pina. "Kadiga wi'napiji Naangeri limwagapiga!" tagei pina.

8 Soni kami sai Paagei mika! Aawa. “Paaga nabwi'nya sarina saliguragana!” tagelyira.
 9 Tibi Paagei Kwaaga tabagi waraabaga a'mwe kajainajainaabina Paaga nebulya'nanyalyi. A'mwe wiyainaabi kunya tewaanya yabwiryane nejaabandei.

10 Nabaai, Kwaaga tabagi sai pamwaaina ya'. Sinyamwi Godiyai kyabwira' sagwai Kwaaga taba' sara wagina. Sara wagina yaga pamwaaina kya' kiri' Kwaaga Tabagi mwaaryara kami sagwari myabwiramaaryi yesalyi. 11 Kamnya Anga Yijirelina pina yaga mwaaindaasi kamijiyara mamaaryi. 12 Sara yina yeba mamaaryi kye' kiri' a'mwera pwara “Nebulyasira. Naangelyira,” teba maarina ye'. Maarina kye' sai wiya saraabi kamnya tiraginyabwi wijaabina ya'. Kamnya tiragina sabwi sagwara Godiyale kwaimiraayara yima'nyi'nebulyi. Kami sagwarinaji kamire yebyabinaji limwagatibisaraabinebulyi. Yi sagwara mudigera yima'nyina ye'. 13 A'mweraabire yijabagaabidaa'nyi tawengina mudigera myima'nyina. Aawa. Kiraagejigiya sindujaburi mudigera myima'nyina. Aawa. A'mweraabire tiraginyabi mudigera myima'nyina. Aawa. Godiyai kebwi yabwi'na “Sagwara nimire kwaimiraayara mudigeraabi yawaginima!” kada' yima'nigabinigengi.

14 Godiyarine Yagaalyai a'mwe kiraa'nagei yima'nyina yagei neminyimwi kamnya seli ange' yiradaakuna. Kamire kiraagejigi wiramwaaina yina yandaasi tinya tara wangano' “O, Nabwi'nyai tiraginaangei taaga!” Sara tandaa kamire paagebi tinya wangano. Kanimaangeridaa'nyai kambei

yamaginarigabaaimbata paaga sasi. Sagwari yuneba yanga kaimwangebulyi nebulyabulyi maanga yegu'nigelyi.

¹⁵ A'mwe Soni kaminyina nejaliguraganda saga tara tanganna "A'mwe tajarina yinggidelyi. Nimi Godiyale yagaala kyinggidimwa tibiya pwai poji yinggidibwaagadei Naangelyi. Nimi sagwainyi miga! Nimi maarigeinyira/wabeinyira. Nimi myima'nyagaa' kuna mwaryaage'na Sinyamwinyalyi.

¹⁶ Sagwai maanga yegu'nigebidaa'nyi nemi wiyainaabina wana nabwi'nya nejaabande'na tewaanna mwaaigo. Neminyi kamire yanga kaimwanggaimwange' nejaabanda nejaabinigelyi. ¹⁷ Sare' Godiyai kujaa' Ne Mojiji Godiyale Kimwinya tewaanya' wijaabina. Wijaabina neyinige' neminyimwi Godiyai Kiraajitiya Jisaasiri widasaabina. Widasaabina kyini' sagwari neminyina yanga kaimwangebulyi nebulyabulyi yima'ninige'nanyi.

¹⁸ Godiyari a'mwe Kwaaga tabagiyaina wangan-daanyarina mi'. Aane pwai kwai tinya mwan-ganyi. Aawa. Godiyai, kambei kanimaangeryaba kusimaginna mwaarigei neminyi yibwaridaakwa neyigelyi.

Jisaasi neminyinneba paragarinesi.

²⁹ Mwanyigaa' Soni mwaaraga Jisaasi pageri tinya wanganaasina yaga a'mweraabi widina "Yidaanyi! Tajai Godiyalei Sipijipiya timwinyara! Kayaa'nayanna a'mwera sipijipiyari lamina yandibi' kwaraanyaba Godiyarina tiga nasi'na yandebaaimbi' sai Kwaagebagi

mwaaryainaabire kayaa'nayanna marasisa'na paradelyi. ³⁰ Sagwarina yinggidandinyalyi. “Nimi pimeinyi, tibi a'mwei padelyi. Nimi myima'nyagaa' sai kuna mwaaryaagalyi. Sai sinyamwinyai Naangalyi. Nimi wabeinyira. ³¹ ‘Pojiyai Naanga Kwarinera,’ yabwirena kaminyi myabwiranganyainyi. Aawa. ‘Sagwarina Yijireliyaraabi yibwaridaakwa'na yima!’ tena pima. Aarya yinggyandinya (libamabandinya) sabi tara sabwiryinde’ ‘O, sai Naangai taaga!’ ”

³² Soni tinya mena paiginaraga a'mwe Sudaayaraabi wijaliguragina “Sugunyabi Godiyalebadaa'nyi Kuryai Tewaanyai kwaamiryaimbisai waraabina yaga a'mwe sari mwaaribainigari tinya wanganerina.

³³ Sinyamwi kaminyi myabwiranganyainyi. Aawa. Pabitaajiya'na nyidasaabagai sagwai nyinda' ‘Tibidaa'nyi tara tongandeiginyi. Kurya Tewaanyai a'mwe pwari pwaramwaaina yaja' wanganakiji tara sabwite’ “Ai, sai a'mweraabina Kurya Tewaanyari yanga wijaabadei taaga!” Kimi aaryabi pabitaajiya' side' sai Kuryari pabitaajiya' yadelyi.’ ³⁴ Sara widina nyage' tinya nabyaa wangameinyi yinggiyaliguragibaiga. Sai Godiyale Kawaaribaangalyira.”

3

¹ Sudaaya pwara Perijimwinya yandibi' mwaarina yebe pwai Nikodimaajai wo'nigai Perijiyai mwaarina yagalyi. Sai a'mwe naangai Sudaayaraabi maremwaindei mwaaragalyi. ² Mwaarina yaga sagwija piribi Jisaasiryimwi pina yaga pamwaaina yaga widina “Widibwaagyaigi/

yibwaagyaigi 'Godiyai kidasimwaabigaigi pagina widibwaagyainga neyibaigi. Sare' tare'nesi. A'mwera wijiwaainyangi yibaigi. Tiraginya yibaigi Godiyai magigaimwagyaji kwaji sara myi kyidi' tiraginya tabwi,' sara yabwi'mona."

³ Jisaasi sa'na widina/ma'maa'na "Naanga nebula'na kidibaiga. A'mwe pwai kwai ayagi mudigai myima'nyi yajai Godiyai maremwaaradeba tinya mwanganyi yannelyi."

⁴ Nikodimaajai widina "A'mwe naangai mudigai yima'nya'na kadara yoji/ yaji yima'nadelaga? Pigasaai a'mwei kanaangebi munyawigi ayagiji wiraminyina kyaji kanaange' kadara maaradelaga ayagwara?"

⁵ Sai sa'na widina "Naanga nebula'na kidibaiga. Kurya Tewaanyai a'mwe pwari aari myi kyaji mudiga mwimwaaigyi kyaji sai Godiyale maremwaaindeba wiradei miga! ⁶ A'mweraabire kwaimiraabyai migwi'naga yaginnagalyi. Godiyalei, kamire munyawigi Kurya Tewaanyai puramwaaina kyaji sai a'mwe Godiyale Kuryai kininnagalyi mudigai. ⁷ Kidime'na "Semi mudiga ayagi sima'nyira!" kidime'na atiga maru'nata myinnera! ⁸ Yigwija kami sa' kaanna wina yandebaaimbisasi. Yigwija' kadiga wi'nandinyaigi "Samwinna wawade' taaga? Sabadaa'nyi pade' taaga?" Tandinyaigi mi'. Aawa. Sare'na Godiyale Kurya Tewaanyai kajajare munyawigi pwiramwaaina yinigi mudiga yima'ni'. Mudigai tewaanna yanda a'mwera tinya wangamaigya'. Kumi mwangamaigya' aaya kaabilabi.

⁹ Nikodimaajai ma'maa'na "Nyindimaanya' kadara yima'ninigabaga?"

10 Sai wida na “Yijireliyainaabire nedibwaagandinyaigi sabwi myabwiramaaryiginyaigi taaga? 11 Naanga nebula'na kidibaigo. Nabyaa yabwiramaataanya yabwita yinggidibaigo. Tinya nabyaa wangandaanya yinggidibaigo. Sara yinggidibaigo'na nemire saliguragyabi maaaa'maigyasalabilyira. Sabwi kadiga myibaigyata sa' pe'na yibaigya? 12 Kwaaga tabagi yinigangina kyinggidima malimwaga'maigya. “Nebulasi,” sara maji yimaasa' Sugunyabi yinigangina yinggidimwija' kara tilimwagyindelabiraga! 13 Sugunyabina yiraawagai a'mwei pwai kwai miga. Sugunyabi A'mweraabine Kwaimiraabyai mwaaraga sabidaa'nyi sai yimbei waraaba.”

14 Kigaa' a'mwamaayaba Ne Mojiji kwaari'makamaala' yijabi pwiyaaga widaakuna yaa'. Kamaalari makyiryaagabaaimbi' yijabi tamagya'na A'mweraabine Kwaimiraabyari sagibaaimbi' makyimbitelyira. 15 Sagwai “Kajaijai nyilimwagaraji kaala wiyagaa'nebwi maarana!” kadaji sara makyimbitelyira. 16 Sare' tare'nesi. Kwaaga tabagiyainaabina Godiyale kare naanga kwia' Godiyai neminyina kawaaribaanga yimberi nejaabagalyi. “Kajaijai sagwari wilimwagaraji myiwawanna! Aawa. Kaala wiyagaa'nebwi maarana!” taga nejaabagalyi. 17 Sare' tare'nanyi. Godiyai tina “Nyibwaaribaangai a'mweraabi kotiya'na maaryawibwaradela!” majaga myasaabya'. Aawa. “Nyibwaalibaangari a'mweraabina padaigasamaaja yima!” taga kwaaga tabagi yasaabina ya' Godiyai.

18 Kabwaalibaangarina limwagaja

pwari Godiyai kotiya' maaryawibwatei mi'. Malimwagyaja pwai kotiya' mena yawibwa'nigalyi. Godiyale Kawaaribaanga yimberina kamire yebyabinaji malimwagaryaja'na kotiya' mena tinigesi. ¹⁹ Kotiya'na tara tini' "Nemire kwaaga tabagi pwai nebula' nedibwaagaga'na Paagei waraabina yaga kiri' a'mwera kayaa'naya yandibisara kayaa'nayabwi siginyaburina wibwi'nagare. Paagerina wibwi'nagara mi'. Sare' tare'nesi. Kumi yandibisa kayaa'nayangira," sare'na tinigesi. ²⁰ Sare' tare'nesi. Kajajai kayaa'naya yandei Paagerina similiga wimanigai Paageryimwinna mabyi yibani'. "Paageryaba pwara nimire kayaa'nayabwi nanyangambiga!" taga mabibani'. ²¹ Sara yandaasi kiri' pwai nebula'na tewaanna yandei Paageryimwinna nabyaa pibani'. "Paageryaba kwawa'muji pwara yabwisa'na 'Godiyari wiya sa tewaanna sibaniga!'" taga kaanna pibanigalyi. ³⁰ (Soni libamabya yaagai wijaa'.) "Kami Naangei nyabilabigalyi. Nimi naangeinyi myima'nimwineinyi. Nimi wabeinyi yima'nimideinyi," widina ya' Soni.

³¹ Munyabadaa'nyi tiraginyai waraabagai wiyainaabi newabilabigalyi. Kwaagebagidaa'nyi pwaina Kwaagebagiyaina kwaagebagiyabwi widina, kwaaji kwaaji yagaala widina yandaanyaine. Sugunyabidaa'nyai wiyainaabi newabilabigalyi. ³² Sai Godiyaryaba tewaanyabwi tinya wanganagangi kadiga wi'nagangi sangina saliguragina. Sare saliguragina kya' kiri' aane pwai kwai kadiga wi'naga kamire yagaala' mwi'nya'. Aawa. ³³ Pwai kamire saliguragya'

taapina yage' yi "Gotiyai nebula'nayai!" tiraginna tina ya'. ³⁴ Sare' tare'nesi. Sagwari Godiyai yasaabina kya' Godiyale yagaalangi widibwaagina. Sare' tare'nesi. Godiyai sagwarina kamire Kuryari wijaabina ya'. Godiyai kamire Kuryari wabe'na wijaabagarina mi'. Naanga wiyabwi wijaabagarina. Godiyai kamire Kuryari yinagu wijaabaga'na sai Godiyale yagaala' nayaa widina neya'. ³⁵ Kawaaribaangarina Kanimaangari tewaanya wibu'nanda yiraaya yanda tiraginyaji wiyaji mwangina yanda widina "Wiya timaremwaara!" widagarina. ³⁶ Kawaaribaangari nabyaa limwagatei kaala wiyagaa' wiyagaa'nebwi kininnigalyi. Kwai Kawaaribaangari malimwagaradei kaalabwi tinya mwanganyi. Aawa. Godiyari sinyanya simiriga wiryabwi sagwari kuna wiyarigalyi.

13

Yagaaigimwinya mudiga'nesi.

³¹ Sarebidaa'nyi Sudaajai ya'ma'na yagagaa' Jisaasi widina "Tagaa' A'mweraabine Kwaimiraabyai paa'nigai yima'nimaga. Tagaa' kaminyina Godiyai paa'nigai yima'nimaga. ³² Kaminyina Godiyai paa'nigai yima'najai A'mweraabine Kwaimiraabyari paa'nigari wimwaaigadelyi. Yime'nyapi' paa'nigari wimwaaigadelyi. ³³ Nimnya kwaimiraabyalabi, tibi wabegaa'/ wibegaa' seminyaba kuna mwaaigeinyi. Pirina yapiji kiri' Sudaayaraabi widimwatebaaimbi' tagaa' yinggidibaiga. Nimi wimwijamwi tiwindelai mi'. ³⁴ Yagaaigimwinya

mudiga' yinggijaabaiga. Singgya'mweraabina
tewaanya yinggiibu'nana! Niminyi seminyina
tewaanya nyibu'nandebaaambi' seminyi
singgya'mweraabina tewaanya yinggiibu'nana!
³⁵ Semi sara yinapiji saburidaa'nyi a'mwe wiyara
seminyina yabwi'na 'Sagwara Jisaasilerera.' Yi
seminyi wibu'nyabwi waraja' sara yabwi'na
yinggyipitelabilyira.”

**Selected Scriptures in Yipma/Wagamwa
Selected Scriptures in the Wagamwa dialect of the
Yipma language (parts of John, 1 John, Romans, and
Hebrews).**

**Sampela hop long Nupela Testamen long tokples
YIipma Wagamwa long Niugini**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yipma/Wagamwa (Yipma)

Dialect: Wagamwa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

83ddb8d8-cd0d-50af-8313-6fdd3ace43da